

車のこのなら何でもお気軽にご相談ください。
お問合わせは **カーコンパニイ倶楽部**
ツハキオートキズ直し・钣金・車検
〒270-0034 千葉県松戸市新松戸6-38 電話047-342-3415
Tel.047-342-3415

UKIUKI!
ウキウキする地域生活情報紙 12月27日 第12号
●毎週金曜日発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配でお届け

松戸西版
■発行部数 60,400部
(新聞折込58,200部・宅配2,200部)
■配布エリア 6号線より西側の松戸市全域
■発行 株式会社コースメディア
千葉県柏市酒井根5-4-10
TEL:04-7176-2111
FAX:04-7176-8931

400坪の大型リサイクルショップ
愛品倶楽部
激安販売 家具・家電・雑貨・楽器・ゲーム・カー用品
出張買取もOK!(要予約) 軽トラック貸出し有り!(1時間無料)
0120-59-1264 10:00~19:00 流山市三輪野山643-1



■寿老人・徳蔵院(とくぞういん)
長寿の神様寿老人



山寺の雰囲気が漂う徳蔵院への参道

七福神信仰は室町時代の終わり頃より、民間信仰の最も完全な形となつて育てられ、現代にまで続いてきました。七福神のうち、大黒天、毘沙門天、弁財天、布袋和尚は仏教出身、寿老人と福祿寿尊は中国の道教、神仙観より、恵比寿神は日本神道の出身とされています。なお七福の語源は「仁王教」の中にある七難即滅七福即生に発しています。



昔の雰囲気が漂う円能寺



■福祿寿・円能寺(えんのうじ)
中国の神様、人名と言



弁財天は七福神の中で唯一の女神です。愛嬌を示し、音楽、弁舌才知の神、芸術の神として古来日本では、市来姫(いちきひめ)と同神として信仰されています。



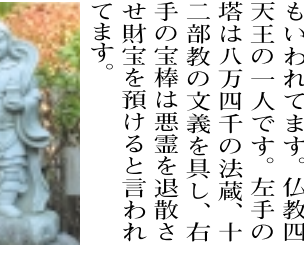
■弁財天・華厳寺(けんのうじ)
印度の神様で多聞天ともいわれています。仏教四天王の一人です。左手の塔は八万四千の法蔵、十二部教の文書をもつ、右手の宝棒は悪魔を退散させ財宝を預けると言われています。



うより、中国道教の理想である幸福、俸禄の意味を持つ。大黒、長寿。
■甘酒とお漬物の接待
◎住所/千駄堀735
047-341-6679



■甘酒の接待
◎住所/中金杉4-189
047-341-0728



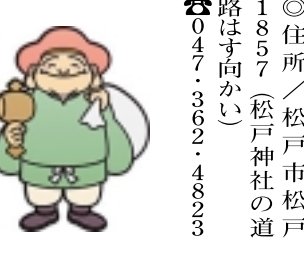
■毘沙門天・医王寺(いおうじ)
印度の神様で多聞天ともいわれています。仏教四天王の一人です。左手の塔は八万四千の法蔵、十二部教の文書をもつ、右手の宝棒は悪魔を退散させ財宝を預けると言われています。



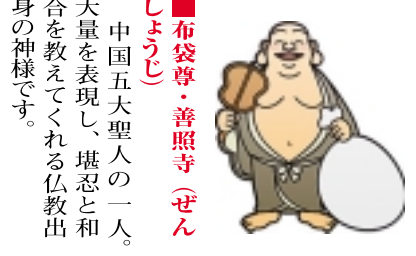
とんがり頭の中には知能がいっぱい
■布袋尊・善照寺(ぜんしょうじ)
中国五大聖人の一人大量を表現し、堪忍と和合を教えるくれる仏教出身の神様です。
◎住所/松戸市松戸1857(松戸神社の道路はす向かい)
047-362-4823



仁王様が立ちほだかる本堂(宝蔵院)



■大黒天・宝蔵院(ほうぞういん)
◎住所/幸田1-129
047-342-4028



いざなみのみことの子、三子、恵比寿尊、大国主尊の御子とも伝えられている。商売繁盛を願う人で賑わいます。
■福船の接待・小唄演納
◎住所/旭町2-419
047-341-9761

松戸七福神めぐり
初詣に「松戸七福神めぐり」はいかがでしょう?松戸七福神は、真言宗豊山派七ヶ寺による、福徳と心の安らぎを大切にした七福神です。なお、お正月の巡拝期間中(元旦より15日位まで)各寺院によって、いろいろなご接待が受けられます。

来年も行きます! 覗きます!

資料は松戸市観光協会の協力を頂きました。
※松戸七福神の祭られてる寺院はそれぞれが、丘の上だったり、林の中、広々とした畑の中と違った環境にあります。ぜひ、

印度の神様です。裕福を示し、有徳、財宝、闘戦野上様で糧食を司る神様でもあります。
◎住所/松戸市上切1197
047-362-4917

松戸もまだまだ自然がいっぱい残っているのが分かります。松戸もいいんだ」ときっと実感するでしょう。

周辺の散策をお勧めします。松戸もまだまだ自然がいっぱい残っているのが分かります。松戸もいいんだ」ときっと実感するでしょう。

FARMERS ガーデニングの大型専門店
歳末大売出し!!!

約2500坪の敷地に数千種の植物や園芸グッズを取り揃えお待ちしております。

駐車場110台完備の広々スペース!

年内:12/31(火)まで営業!
年始:1/4(土)より営業!

ファーマーズ岩田園
AM9:00~PM7:00 (年内無休)
柏市十余二字下大塚380-14
☎04(7131)8701

シクラメン **シンビジウム**

お正月用お飾り、アレンジメントも各種取り揃えて販売中!!

お正月用切花、アレンジメント、門松も大特価セール!!

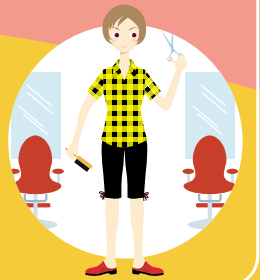
イチゴもちつき実演販売
12/28(土) AM11:00~PM2:00
試食もあります!!

まだ間に合う 成人式の予約

お得な情報満載

UKIUKI!

理・美容室特集



※クーポンは切り取ってお持ち下さい。

Happy Thanks Festival 2003 ありがとうの気持ちを込めて

■ CUT		■ PERM	
(カウンセリング・シャンプー・スタイリング付)	通常料金	(カウンセリング・シャンプー・カット・スタイリング付)	通常料金
一般	¥3,800 → ¥2,800	オリジナルパーマ	¥7,000 → ¥4,100 ~
スクール	¥3,300 → ¥2,500	システーンパーマ	¥8,500 → ¥5,300 ~
Jカット	¥2,800 → ¥2,000	セラミドパーマ	¥10,000 → ¥9,000 ~
■ COLOR		ストレートパーマ	¥15,000 → ¥10,000 ~
(カウンセリング・シャンプー・スタイリング付)	通常料金	リング料金	¥500~
白髪染め	¥6,000 → ¥4,500 ~	ウェーブミックス料金	¥2,000~
セラミドトリートメントカラー	¥5,500~	縮毛矯正	¥25,000 → ¥10,000 ~
ライトニング	¥7,000 → ¥6,000 ~	(カウンセリング・シャンプー・カット・スタイリング付)	(両店1日5名様限り)

馬橋店 矢切駅前店

047-348-8889 047-331-2888

BEAUTY 日頃の感謝を込めて ウィンターキャンペーン

あひ Winter Campaign 1月のお休み 1/1、2、7、14、20~23、28

2003年成人式予約受付中

◎セット・着付・メイク ◎写真前撮りと当日の2回で **¥25,000** **¥30,000**

カット ¥3,800
パーマ ¥8,000~
カラー ¥5,000~
ストレート ¥10,000~

ご予約 ☎0120-080-987 ☎047-362-9215
松戸市栄町3-157

営業時間/9:00~19:00
受付/パーマ17:00迄
カット18:00迄
定休日/毎週火曜日・第3月曜日

縮毛矯正 平日限定 ¥9,800 (カット・ブロー別) ¥18,000~21,000
平日限定 小学生以下カット ¥2,500 半額 **¥1,250**

あなただけのスペシャルメニュー
前日までにご予約の方に限りです。
■カット ■パーマ ■カラー ■ストレート ■トリートメント ■カットの組み合わせ
3つお選びください。
■ショート ¥12,000 ■ミディアム ¥12,500 ■セミロング ¥13,000 ■ロング ¥13,500
他のサービスの併用はできません。他のサービスの併用はできません。

新規の方で UKIUKIクーポン持参の方に **全メニュー 20%OFF**

パーマなのにトリートメント感覚!!

大切にします、お客様の髪

- ◆オゾンパーマ(カット・ブロー付) **¥8,000**~
- ◆ヘアカラー(パッチテスト要) **¥6,000**~
- ◆カット(ブロー付) **¥4,300**~
- ◆パーマ&カラー(カット・ブロー付) **¥12,000**~
- ◆オゾントリートメント(リラクゼーションマッサージ付) **¥1,000**
- ◆縮毛矯正リシオ(カット・ブロー付) **¥20,000**~

卒業式のご予約 1月中旬よりお参りをさせていただきます。お気軽に予約ください。

卒業式バック 衣裳レンタル(着物・袴) ※メイク・着付け・セット込 **¥22,000**~

amaranth ROZA

●営業時間/AM9:00~PM8:00
●定休日/第3火曜日
●住所/松戸市小金2番地(ピコティ西館2F)
※サティ地下駐車場をご利用下さい。サービス券を差し上げます

ご予約優先 **TEL 047-344-4220**

ご来店サービス券 **¥1,000off** ※本券をご持参の方に限りです。有効期限/平成15年3月31日迄

Salon DE フレス Breath 松戸店

CUT&BLOW 30%off
レディス ¥3,500 → **¥2,450**
中・高生カット ¥2,900 → **¥2,030**

PERM・COLOR 30%off
(シャンプー・カット・ブロー別) 通常料金 キャンペーン料金
ポイントパーマ ¥4,000 → **¥2,800**~
パーマ ¥5,000 → **¥3,500**~
グレイカラー ¥5,000 → **¥3,500**~
ファッションカラー ¥6,000 → **¥4,200**~

おすすめメニュー 40%off
通常料金 キャンペーン料金
Cut+パーマ ¥8,500 → **¥5,100**~
Cut+グレイカラー ¥8,500 → **¥5,100**~
Cut+パーマ+グレイカラー ¥14,500 → **¥8,700**~

クーポンご利用の方で、担当御希望のお客様はプラス¥300

スタッフ募集 (元美容師さん可)

受付時間 10:00~19:00
※日曜・祭日は18:30まで
一定休日 毎週火曜日

047-361-0533

Hair make pioneer

Hair MARS since 2001

特別割引プライス

- 縮毛矯正リシオ ¥20,000 → **¥12,000** (カット込・ロングも同額・新規のお客様限定)
- カラー ¥5,000 → **¥3,500**~
- カット ¥4,300 → **¥3,500**
- パーマ ¥8,500 → **¥6,800**~

※プラス¥1,000でできるリラクゼーショントリートメントも好評!
※卒業式の予約受付中、袴等レンタル相談にのります。

美容室 マース TEL:047-347-6500

松戸市新松戸1-409 新松戸Sビル201(新松戸中央総合病院前)
営業時間/10:00~19:00(予約優先)
定休日/毎週火・第3水曜日 ※年始は5日からの営業となります。

クーポン持参で 左記特別価格に(要予約)

Hair MARS since 2001 有効期限 平成15年2月28日

豆知識 美容師と理容師の違いは?

美容師も理容師も厚生労働大臣免許が必要ですが、その内容は少し違います。元々は昭和22年に制定された「理容師美容師法」が昭和32年に美容師法が分離独立する形で改正されたのです。

美容師法(美容師/厚生労働大臣免許)
美容師は「美容を業とする者」をいい、美容師法に基づき厚生労働大臣の免許を得なければなりません。美容師の免許を持たないものは美容を業として行うことはできない。美容とは「パーマ・トウェーブ、結髪、化粧等の方法により、容姿を美しくすること」とされている。美容師がコールパーマネットウェーブ

理容師法(理容師/厚生労働大臣免許)
理容師は「理容を業とする者」をいい、理容師法に基づき厚生労働大臣の免許を得なければなりません。理容とは「理容を業として行うことはできない。理容とは一頭髪刈込、顔そり等の方法により容姿を整えること」とされ、刈込み等の行為の一環としてカットを行うことは美容師の範囲に含まれる。また、女性に対するカットやパーマネットウェーブを行うことは理容師の範囲に含まれる。理容師も理容師法が昭和32年に制定された。業とは「理容師美容師法」が昭和32年に美容師法が分離独立する形で改正されたのです。

現在では男性が美容師に行ったり、逆に女性が理容師になるようになっていきました。法律をみると、理容師は男性向け、美容師は女性向けと感ぜられる点に興味深いですね。

発見! こんなお店 奥村いちご園

年末のパーティー料理も飽きた、新鮮なビタミンが不足、と身体が悲鳴をあげていませんか? そんな貴方に、完熟摘みだて「奥村いちご園」の直売所をお知らせいたします。(もちろん、お正月の食卓にも)

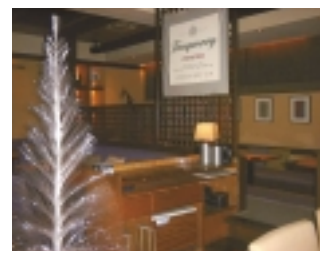
奥村いちご園を奥村さんに案内していただきました。まず、ハウスの大きさを覗きました。入口は、二重のビニールで遮られ、環境を外気から守っています。その中ではミツバチが放たれてせっせと花粉を受粉させています。室内の温度は、6度から26、27度の間を上下させます。この温度差が大きければ、いちごの甘さが増すそうです。「いちご栽培には、土壌を作る時点から一切の化学肥料は使わず、自家製の堆肥(落ち...

葉を寝かせた腐葉土)です。安心して食べてください。」と奥村さん。いちごを一粒摘んで記者の手のひらへ、「いちごってこんなに美味しかったのね。(感激!)」奥村さんは息子さんがか...



この色、ツヤ、まさに食べる宝石です

こだわりの三ツ星 DINING ROOM 風雅



ムのような感じで、「世界各国の美酒(250種、旬の素材を生かした創作料理(70品くらい)をいただけます。もちろんオリジナルのカクテルや、お料理もありです。」と代表の渡邊さん。それと、これだけの空間のBARというだけで、子連れは?無理ではないかとおもいますが、お任せください。個室も2部屋あり、1つはカラオケもできるお部屋で、ファミ...

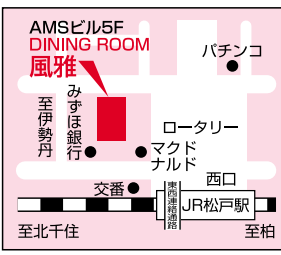


JR・新成線の松戸駅より、徒歩2分ぐらゐのこのAMSビル5階に、オリエンタル調のBARその名も「風雅」があります。若いスタッフが、あなたを、ご案内してくれま。とても、雰囲気のある店内は、ゆつたりとした空間、和みのあるダイニングル...

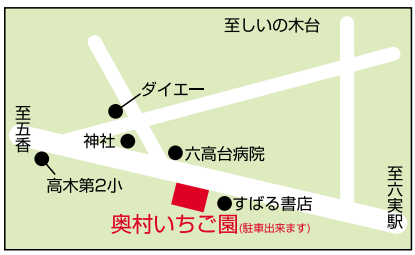


客席は90席。PARTYは2日前ぐらゐまでに予約をおねがいします。予算に応じてOKです。ご相談ください。コース料理をオーダーの方、プラス1500円で2時間飲み放題もありま。尚1月1日・2日はお休みです。

UKIUKIクーポン
1 PARTYコース予約10名様以上の場合 合計金額より 5,000円割引
2 PARTYコース予約4名様から9名様までの場合 合計金額より 2,000円割引
3 個人のお客様、メニューより パスタ1品サービス

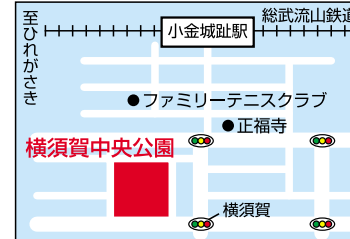
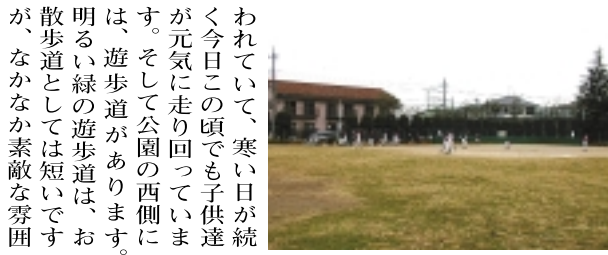


営業時間/
月から木曜日 午後5時から午前1時まで
金・土曜日 午後5時から午前2時まで
日・祝日 午後5時から午前0時まで
住所/松戸市本町1-23 AMSビル5F
電話/047-361-7110



奥村いちご園 (直売所)
初摘みいちごは12月15日から販売いたします。
◎お値段/通常パック...600円
デラックスパック...1,100円
※均一価格(消費税なし)
◎営業時間/AM9:00~PM6:00
年末は31日まで、新年は4日より営業
※ただし売り切れ時点を閉めます。
◎TEL&FAX/047-387-2421
◎住所/松戸市六実1-13-1

横須賀中央公園は、昭和57年2月に開園した公園で、小金城趾駅から程近いところにあります。人通りやお店の多い道路に面して、とても明るい場所です。公園内は全部で4つの区画に分かれています。正面の入口から入ると、左側に遊具や砂場のある広場があり、子供達の遊び場です。右側は広場があり、隅に御手洗があるほかに、何があるというわけではなしです。休日にはレジャーシートを敷いてお弁当を食べたりする人がいたります。皆さんの憩いの場になって、いるようです。正面は広いグラウンドが広がっています。このグラウンドでは、野球の試合やサッカーの練習場に使



公園めぐり12 横須賀中央公園

親子で楽しむ「こぐまクラブ」
ENJOY サークル
親子で楽しめるサークル「こぐまクラブ」を紹介いたします。現在、7名の少人数で行なわれています。とてもアットホームな雰囲気でした。取材に伺った日は室内での「ミッキーの帽子作り」と音楽が活動内容でした。帽子作りは、新聞紙のりで折り紙を貼り、帽子の形にしてみました。音楽会は、楽器を鳴らしながら、曲に合わせて、踊ったりしていました。「天変では?」と思われる方も多かったと思います。「大丈夫です。」とのこと。当番さん自身も負担にならない程度に決めているので、楽しいそうです。子育て中のママさん達、日常は家事などで忙しいですが、サークルは、「親子がじつ々とお昼もみんなでおいしくお弁当を食べます。幼稚園に入る前の集団生活の場として、最適です。にもとても良いことですよ!また、サークルを通じて、親にも子も良い興味を持たれた方は、ただいま「募集中」です。是非見学に行かれ、こちらのサークルの楽しさを感じてみては、どうですか?「お待ちしています。」とのこと。

UKIUKI! 年賀状コンクール
UKIUKIでは第一回「UKIUKI年賀状コンクール」を開催致します。応募方法は簡単。UKIUKI編集室に年賀状を出すだけ。印刷・写真・手書き・パソコン等どんな作り方もかまいません。優秀作品には賞品もあります。どしどしご応募ください。お待ちしております。

UKIUKI! に 広告を載せてみませんか。
発行エリア/松戸市全域(松戸東版、西版の2地区版)
発行部数/松戸東版111,500部、松戸西版60,400部
発行日/毎週金曜日
新聞折込と一部宅配で全戸配布を目指しています
お申し込み・お問い合わせ
UKIUKI 編集室 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F
電話04-7176-2747・FAX04-7176-8931
株式会社ユースメディア
電話04-7176-2111・FAX04-7176-2100